

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC**

Fecha de revisión: 09.08.2021

Página 1 de 10

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador del producto**

HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC

UFI: 4W9C-UQF6-S00T-FTK6

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

Aceite de engranaje

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía: ROWE Mineralölwerk GmbH  
Calle: Langgewann 101  
Población: D-67547 Worms  
Teléfono: +49 (0)6241 5906-0 Fax: +49 (0)6241 5906-999  
Correo elect.: info@rowe-oil.com  
Página web: www.rowe-oil.com  
Departamento responsable: sdb@rowe-oil.com

**1.4. Teléfono de emergencia:** Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:  
Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2  
Sensibilización respiratoria o cutánea: Sens. cut. 1  
Indicaciones de peligro:  
Provoca irritación ocular grave.  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

**2.2. Elementos de la etiqueta****Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Aminas, C10-14-terc-alquilo

**Palabra de advertencia:** Atención

**Pictogramas:****Indicaciones de peligro**

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
H319 Provoca irritación ocular grave.

**Consejos de prudencia**

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
P264 Lavarse Manos concienzudamente tras la manipulación.  
P280 Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara/los oídos.  
P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante Agua y jabón.  
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC**

Fecha de revisión: 09.08.2021

Página 2 de 10

P501 Eliminar el contenido/el recipiente en Eliminación según las disposiciones locales.

**2.3. Otros peligros**

No hay información disponible.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**
**3.2. Mezclas**
**Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación SGA			
64742-54-7	Destilados (petróleo), hidrógeno fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno			15 - < 30 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
	Ácido 2-propenoico, 2-metil, dodecil éster, polímero con 2-metil-2-propenoato de eicosilo, 2-metil-2-propenoato de hexadecilo, 2-metil-2-propenoato de metilo, 2-metil-2-propenoato de octadecilo, 2-metil-2-propenoato de pentadecilo, 2-metil-2-propenoato de tetradecilo y			5 - < 15 %
	Eye Irrit. 2; H319			
72623-86-0	Aceites lubricantes (petróleo), C15-30-, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno; aceite base - no especificado			5 - < 15 %
	276-737-9		01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			
	Hidrocarburos, C13-C16, n-alcános, isoalcános, cíclicos, <0.03% aromáticos			1 - < 2,5 %
	934-954-2		01-2119826592-36	
	Asp. Tox. 1; H304			
1213789-63-9	(Z) -octadec-9-enilamina, C16-18- (pares, saturados e insaturados) -alquilaminas			0,1 - < 0,3 %
	627-034-4		01-2119473797-19	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H335 H373 H304 H400 H410			
	Aminas, C10-14-terc-alquilo			0,1 - < 0,3 %
	701-175-2		01-2119456798-18	
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H311 H302 H314 H318 H317 H400 H410			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**Consejos adicionales**

Según la norma de la UE o de las leyes nacionales no es obligatorio de caracterizar el producto.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**
**4.1. Descripción de los primeros auxilios**
**En caso de inhalación**

Proporcionar aire fresco.

**En caso de contacto con la piel**

Lavar abundantemente con agua. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

**En caso de contacto con los ojos**

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua.

**En caso de ingestión**

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber 1 vaso de agua.

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC**

Fecha de revisión: 09.08.2021

Página 3 de 10

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No hay información disponible.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios****5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

No inflamable.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

**Información adicional**

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Usar equipamiento de protección personal.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

No son necesarias medidas especiales.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

No son necesarias medidas especiales.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Manténgase el recipiente bien cerrado.

**Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto**

No son necesarias medidas especiales.

**7.3. Usos específicos finales**

Aceite de engranaje

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control****8.2. Controles de la exposición**

### HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC

Fecha de revisión: 09.08.2021

Página 4 de 10



#### Medidas de higiene

Quitar las prendas contaminadas. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

#### Protección de los ojos/la cara

Llevar gafas/máscara de protección.

#### Protección de las manos

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

#### Protección cutánea

Uso de prendas de protección.

#### Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	líquido/a
Color:	marrón
Olor:	característico

#### Método de ensayo

pH:	no aplicable	DIN 51369
-----	--------------	-----------

#### Cambio de estado

Punto de fusión/punto de congelación:	no determinado
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado
Temperatura de escurrimiento:	~ -39 °C
Pourpoint::	DIN ISO 3016
Punto de inflamación:	>180 °C ISO 2592

#### Inflamabilidad

Sólido:	no aplicable
Gas:	no aplicable

#### Propiedades explosivas

El producto no es: Explosivo.

Límite inferior de explosividad:	no determinado
Límite superior de explosividad:	no determinado
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles

#### Temperatura de ignición espontánea

Sólido:	no aplicable
Gas:	no aplicable

Temperatura de descomposición:	no determinado
--------------------------------	----------------

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC**

Fecha de revisión: 09.08.2021

Página 5 de 10

**Propiedades comburentes**

El producto no es: provocar incendios.

Presión de vapor: <0,1 hPa calculado.  
(a 20 °C)Densidad (a 15 °C): ~ 0,859 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757Solubilidad en agua: prácticamente insoluble  
(a 20 °C)**Solubilidad en otros disolventes**

Soluble en hidrocarburo (aceite mineral.)

Coeficiente de reparto n-octanol/agua: no determinado

Viscosidad cinemática: ~ 15,3 mm<sup>2</sup>/s DIN 51562  
(a 100 °C)

Densidad de vapor relativa: no determinado

Tasa de evaporación: no determinado

Prueba de separación del disolvente: No hay datos disponibles

Contenido en disolvente: ningunos/ninguno Disolventes

**9.2. Otros datos**Contenido sólido: no determinado  
ningunos/ninguno**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

**10.2. Estabilidad química**

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Se desconocen reacciones peligrosas.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

ningunos/ninguno

**10.5. Materiales incompatibles**

No hay información disponible.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC**

Fecha de revisión: 09.08.2021

Página 6 de 10

**Toxicidad aguda**

N.º CAS	Nombre químico					
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método	
64742-54-7	Destilados (petróleo), hidrógeno fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno					
	oral	DL50 >2000 mg/kg	Rata	OECD 401		
	cutánea	DL50 >2000 mg/kg	Conejo	OECD 402		
	inhalación (4 h) vapor	CL50 >5000 mg/l	Rata	OECD 403		
1213789-63-9	(Z) -octadec-9-enilamina, C16-18- (pares, saturados e insaturados) -alquilaminas					
	oral	ATE 500 mg/kg				
	Aminas, C10-14-terc-alquilo					
	oral	DL50 612 mg/kg	Rata			
	cutánea	DL50 251 mg/kg	Rata			
	inhalación (4 h) vapor	CL50 1,19 mg/l	Rata			
	inhalación aerosol	ATE 0,05 mg/l				

**SECCIÓN 12. Información ecológica**
**12.1. Toxicidad**

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h]   [d]	Especies	Fuente	Método
64742-54-7	Destilados (petróleo), hidrógeno fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 > 1000 mg/l	96 h	Fish	OECD 203	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r > 100 mg/l	72 h		OECD 201	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia	OECD 202	

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

El producto no fue examinado.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

El producto no fue examinado.

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua**

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
64742-54-7	Destilados (petróleo), hidrógeno fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	@1719.B0172 86 >4

**12.4. Movilidad en el suelo**

El producto no fue examinado.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

El producto no fue examinado.

**12.6. Otros efectos adversos**

No hay información disponible.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC**

Fecha de revisión: 09.08.2021

Página 7 de 10

**Indicaciones adicionales**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**
**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**
**Recomendaciones de eliminación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

**Código de identificación de residuo - Producto no utilizado**

130205 RESIDUOS DE ACEITES Y DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS (EXCEPTO LOS ACEITES COMESTIBLES Y LOS DE LOS CAPÍTULOS 05, 12 Y 19); Residuos de aceites de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; residuo peligroso

**Código de identificación de residuo - Producto usado**

130205 RESIDUOS DE ACEITES Y DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS (EXCEPTO LOS ACEITES COMESTIBLES Y LOS DE LOS CAPÍTULOS 05, 12 Y 19); Residuos de aceites de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; residuo peligroso

**Eliminación de envases contaminados**

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**
**Transporte terrestre (ADR/RID)**
**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte fluvial (ADN)**
**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte marítimo (IMDG)**
**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC**

Fecha de revisión: 09.08.2021

Página 8 de 10

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**
**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**
**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
**Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 28

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

**Indicaciones adicionales**

Según la norma de la UE o de las leyes nacionales no es obligatorio de caracterizar el producto.

**Legislación nacional**

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D): 2 - claramente peligroso para el agua

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

**SECCIÓN 16. Otra información**
**Abreviaturas y acrónimos**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC**

Fecha de revisión: 09.08.2021

Página 9 de 10

LC50: Lethal concentration, 50%  
 LD50: Lethal dose, 50%  
 CLP: Classification, labelling and Packaging  
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
 UN: United Nations  
 DNEL: Derived No Effect Level  
 DMEL: Derived Minimal Effect Level  
 PNEC: Predicted No Effect Concentration  
 ATE: Acute toxicity estimate  
 LL50: Lethal loading, 50%  
 EL50: Effect loading, 50%  
 EC50: Effective Concentration 50%  
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
 NOEC: No Observed Effect Concentration  
 BCF: Bio-concentration factor  
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
 intérieures)  
 EmS: Emergency Schedules  
 MFAG: Medical First Aid Guide  
 ICAO: International Civil Aviation Organization  
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 IBC: Intermediate Bulk Container  
 SVHC: Substance of Very High Concern  
 Las abreviaturas y los acrónimos pueden consultarse en la tabla disponible en <http://abk.esdscom.eu>

**Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**
**[CLP]**

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Eye Irrit. 2; H319	Método de cálculo
Skin Sens. 1; H317	Método de cálculo

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H330	Mortal en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Indicaciones adicionales**

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes. Con los datos arriba indicados que corresponden a nuestros conocimientos y experiencia de hoy, intentamos describir nuestro producto en relación con los requerimientos de seguridad, sin asegurar su calidad. Queda excluida cualquier garantía referente a la impecabilidad e integridad.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC**

Fecha de revisión: 09.08.2021

Página 10 de 10

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*